



**Sonderreglement / Règlement particulier Motocross RIESEL Ederswiler**  
**Datum / Date 08./09.07.2017 FMS: N° 108 FIM-Europe: N° 20/187**

**1. Organisator / Organisateur:**

Name / Nom (Club, Promoter) : AMC Ederswiler  
Adresse: Riesel 80  
2813 Ederswiler  
  
Tel. N°: +41793148281  
Fax N°: 032 431 13 19  
E-mail : info@amc-ederswiler.ch  
Website : www.amc-ederswiler.ch

**2. Strecke / Circuit:**

Name, Ort / Nom, Lieu: RIESEL Ederswiler  
Koordinaten / Coordonnées GPS  
Länge / longueur: 1750 m  
Breite / largeur: 6 m

**3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs:**

Anfahrt / Autobahnausfahrt: Oensingen / Aesch (BL)  
Accès / Sortie d'autoroute

Einlass ab / L'accès à partir du: Freitag/Vendredi 18.00h/ Samstag/samedi 5.30 und 18.00 / Sonntag/Dimanche 5.30h  
Geschlossen ab / Fermé dès: Freitag/Vendredi 22.00h/ Samstag/samedi 8.30 und 22.00h/ Sonntag/Dimanche 8.30h

**Waschanlage / Installation de nettoyage-lavage :**

Das Fahrerlager ist mit einer Waschanlage ausgestattet /  
Parc-coureurs équipé d'une installation de lavage: NEIN / NON

**4. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription:**

<input type="checkbox"/>	Swiss MX2 / Swiss MX Open	Fr. 80.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Junior 125 2T	Fr. 60.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Lites 250	Fr. 60.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Nat. MX Open / Senioren	Fr. 60.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Yamaha Cup	Fr. 60.-
<input type="checkbox"/>	Seitenwagen	Fr. 80.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Women	Fr. 60.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Mini 85	Fr. 50.-
<input checked="" type="checkbox"/>	Kid 65	Fr. 50.-

**5. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs:**

Anmeldung / Inscription: Alle Fahrer **müssen** sich im Online-Anmeldesystem auf [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org)  
bis spätestens Mittwoch 12.00 Uhr vor der Veranstaltung anmelden.  
*Tous les pilotes doivent s'inscrire en ligne sur [www.swissmoto.org](http://www.swissmoto.org) jusqu'au plus tard le mercredi avant la manifestation, à 12h.*

Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires :

FMS Sport | Zürcherstrasse 376 | 8500 Frauenfeld | [sport@swissmoto.org](mailto:sport@swissmoto.org) |

Fahrerauszahlung /  
Paiement des coureurs: Anschliessend an Siegerehrung  
Directement après le podium



6. Organisationskomitee / Comité d'organisation :

Präsident / *Président* : Zeugin Marius  
Rennleiter / *Directeur de course* : Stegmann Lucie/ Gyger Claudia  
Sekretariat / *Secrétariat* : Pleimer Bernhard  
Admin. Kontrolle / *Cont. admin* : Caduff Corsin  
Transponder / *Transpondeurs* : Lötscher Nicole

7. Offizielle FMS / Officiels FMS :

Sportkommissär / *Com. Sportif* : Oswald Heinz  
Techn. Kommissär / *Com. Techn.* : -  
Chef Zeitnehmer / *Chef Chrono.* : Vetter Stephan

8. Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours :

Verantwortlicher **Arzt** auf Platz / **Médecin responsable sur place** :  
SRS Medical GmbH, im Feld 4, 4624 Härkingen Arzt:

Nächstes **Spital / Hôpital** le plus proche :

Adresse Hôpital du Jura  
Fbg des capucins 30  
2800 Delémont

Tel. N°: 032/421 21 21

Website : www.h-ju.ch

9. Administrative Kontrolle / Contrôle administratif :

Gemäss Zeitplan / *Selon horaire*

10. Technische Kontrolle / Contrôle technique :

1. Rennen: Bitte das Selbstabnahmeprotokoll ausgefüllt an die Technische Abnahme bringen.  
**1ère course: Veuillez, s'il vous plaît, prendre le protocole technique, dûment rempli, pour le contrôle technique.**

11. Zeitplan / Horaire :

Gemäss Beilage / *Selon annexe*

12. Presse :

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

*Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.*

13. Diverses / Divers :

GTS und Club Regional/ *GTS et club régional*

**ACHTUNG KONTROLLE:** Helme bitte an die Administrative Kontrolle mitbringen.

**ATTENTION CONTRÔLE :** Prenez vos casques au contrôle administratif, s'il vous plaît.

FMS Sport-Kommissär /  
*Commissaire sportif FMS :*  
Oswald Heinz

Datum / *Date:* 15.06.2017

Rennleiter /  
*Directeur de course :*  
Stegmann Lucie/ Gyger Claudia

Datum / *Date:* 15.06.2017